

sæculórum.  
*Commemoration of Feria*  
Implorámus, Dómine, cleméntiam  
tuam: ut hæc divína subsídía, a vítiis  
expiátos ad festa ventúra nos  
præparent. Per Dóminum nostrum  
Jesum Christum, Fílium tuum, qui  
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus  
Sancti, Deus, per ómnia sæcula  
sæculórum.

Holy Spirit, God, forever and ever.

We implore, O Lord, Thy mercy: that  
these divine helps may expiate our  
sins, and prepare us for the  
approaching feast. Through our Lord  
Jesus Christ, Thy Son, who lives and  
reigns with Thee in the unity of the  
Holy Spirit, God, forever and ever.

**MASS PROPER: DECEMBER 21, ST. THOMAS, APOSTLE**

MASS (*Mihi autem*) (red)

**INTROIT Psalms 131: 17**

Mihi autem nimis honoráti sunt amíci  
tui, Deus: nimis confórtátus est  
principatus eórum. (Ps 138: 1-2)  
Dómine, probásti me et cognovísti me:  
tu cognovísti sessiónem meam et  
resurrectiónem meam. Glória Patri et  
Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in  
princípio, et nunc, et semper, et in  
sæcula sæculórum. Amen. Mihi  
autem nimis honoráti sunt amíci tui,  
Deus: nimis confórtátus est  
principatus eórum.

Thy friends, O God, are made  
exceedingly honorable: their  
principality is exceedingly  
strengthened. (Ps 138: 1-2) Lord,  
Thou hast proved me, and known me:  
Thou hast known my sitting down, and  
my rising up. Glory be to the Father,  
and to the Son, and to the Holy Spirit,  
as it was in the beginning, is now, and  
ever shall be, world without end.  
Amen. Thy friends, O God, are made  
exceedingly honorable: their  
principality is exceedingly  
strengthened.

**COLLECT**

Da nobis, quaesumus, Dómine, beáti  
Apóstoli tui Thomæ sollemnitátibus  
gloriári: ut eius semper et patrocíniis  
sublevémur; et fidem cógrua  
devotióne sectémur. Per Dóminum  
nostrum Jesum Christum, Fílium  
tuum, qui tecum vivit et regnat in  
unitáte Spíritus Sancti, Deus, per  
ómnia sæcula sæculórum.

Grant unto us, we beseech Thee, O  
Lord, to glory in the solemn feast of  
Thy blessed Apostle Thomas: that we  
may ever both be helped by his  
patronage, and with due devotion  
follow his faith. Through our Lord  
Jesus Christ, Thy Son, Who lives and  
reigns with Thee in the unity of the  
Holy Spirit, God, forever and ever.

*Commemoration of Feria*

Aurem tuam, quæsumus, Dómine,  
précibus nostris accómmoda: et  
mentis nostræ ténebras, grátia tuæ  
visitatiónis illústra: Qui vivis et regnas,  
cum Deo Patre in unitáte Spíritus  
Sancti, Deus, per ómnia sæcula  
sæculórum.

Incline Thine ear, we beseech Thee, O  
Lord, to our petitions: and, by the  
grace of Thy visitation, enlighten the  
darkness of our minds. Who lives and  
reigns, with God the Father, in the  
unity of the Holy Spirit, God,  
forever and ever.

**EPISTLE Ephesians 2: 19-22**

Fratres: Iam non estis hóspites et  
áIVENÆ: sed estis cives sanctorum et  
doméstici Dei: superædicáti super  
fundaméntum Apostolorum et  
Prophetarum, ipso summo angulári  
lápide Christo Iesu: in quo omnis  
ædificatio constrúcta crescit in  
templum sanctum in Dómino, in quo et

Brethren: You are no more strangers  
and foreigners, but you are fellow  
citizens with the Saints, and domestics  
of God: built upon the foundation of  
the Apostles and prophets. Jesus  
Christ Himself being the chief  
cornerstone. In whom all the building  
being framed together, groweth up into

vos coaedificámini in habitáculum Dei in Spíritu.

**GRADUAL Psalms 138: 17-18**

Nimis honorati sunt amici tui, Deus: nimis confortatus est principatus eorum. V. Dinumerabo eos, et super arenam multiplicabuntur.

**LESSER ALLELUIA Psalms 32: 1**

Allelúja, allelúja Gaudéte, iusti, in Dómino: rectos decet collaudatio. Allelúja

**GOSPEL John 20: 24-29**

In illo tempore: Thomas, unus ex duodecim, qui dicitur Didymus, non erat cum eis, quando venit Jesus. Dixérunt ergo ei alii discipuli: Vidimus Dóminum. Ille autem dixit eis: Nisi videro in manibus ejus fixuram clavórum, et mittam digitum meum in locum clavórum, et mittam manum meam in latus ejus, non credam. Et post dies octo, iterum erant discipuli ejus intus, et Thomas cum eis. Venit Jesus januis clausis, et stetit in medio, et dixit: Pax vobis. Deinde dicit Thomæ: Infer digitum tuum huc, et vide manus meas, et affer manum tuam, et mitte in latus meum: et noli esse incredulus, sed fidelis. Respondit Thomas et dixit ei: Dóminus meus et Deus meus. Dixit ei Jesus: Quia vidisti me, Thoma, credidisti: beati, qui non viderunt, et crediderunt.

**OFFERTORY Psalms 18: 5**

In omnem terram exivit sonus eorum: et in fines orbis terræ verba eorum.

**SECRET**

Débitum tibi, Dómine, nostræ reddimus servitútis, suppliciter exorantes: ut, suffragiis beati Thomæ

a holy temple in the Lord. In Whom you also are built together into a habitation of God in the Spirit.

Thy friends, O God, are made exceedingly honorable: their principality is exceedingly strengthened. I will number them, and they shall be multiplied over the sand.

Alleluia, alleluia. Rejoice in the Lord, O ye just: praise becometh the upright. Alleluia.

At that time: Now Thomas, one of the twelve, who is called Didymus, was not with them when Jesus came. The other disciples therefore said to him: We have seen the Lord. But he said to them: Except I shall see in his hands the print of the nails, and put my finger into the place of the nails, and put my hand into his side, I will not believe. And after eight days again his disciples were within, and Thomas with them. Jesus cometh, the doors being shut, and stood in the midst, and said: Peace be to you. Then he saith to Thomas: Put in thy finger hither, and see my hands; and bring hither thy hand, and put it into my side; and be not faithless, but believing. Thomas answered, and said to him: My Lord, and my God. Jesus saith to him: Because thou hast seen me, Thomas, thou hast believed: blessed are they that have not seen, and have believed.

Their sound went forth into all the earth; and their words to the ends of the world.

We render unto Thee, O Lord, the bounden duty of our service, humbly entreating Thee: to guard Thy gifts

Apóstoli, in nobis tua múnera tueáris, cujus honoranda confessióne laudis tibi hóstias immolámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*Commemoration of Feria*

Devoti6nis nostræ tibi, quæsumus, Dómine, hóstia júgiter immolétur: quæ et sacri pérगत institúta mystérii, et salutáre tuum in nobis mirabiliter operétur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**PREFACE OF THE APOSTLES**

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, Te Dómine suppliciter exoráre, ut gregem Tuum pastor ætérne, non déseras: sed per beátos Apóstolos tuos continúa protectióne custódiás. Ut iisdem rectóribus gubernétur, quos óperis Tui vicários eidem contulisti præesse pastóres. Et ídeo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominiati6nibus, cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ Tuæ cánimus sine fine dicéntes:

**COMMUNION John 20: 27**

Mitte manum tuam, et cognósce loca clavórum: et noli esse incredulus, sed fidelis.

**POSTCOMMUNION**

Adesto nobis, miséricors Deus: et, intercedente pro nobis beáto Thoma Apóstolo, tua circa nos propitiátus dona custódi. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula

within us, by the prayers of the blessed Apostle Thomas, on the feast of whose blessed martyrdom we offer Thee the sacrifice of praise. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

May the sacrifice of our devotion, we beseech Thee, O Lord, be always offered unto Thee: that it may both fulfill the end for which Thou didst institute this sacred mystery, and wonderfully work in us Thy salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, who lives and reigns in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

It is truly meet and just, right and for our salvation, to entreat Thee humbly, O Lord, that Thou wouldst not desert Thy flock, O everlasting Shepherd, but, through Thy blessed Apostles, wouldst keep it under Thy constant protection; that it may be governed by those same rulers, whom as vicars of Thy work, Thou didst set over it to be its pastors. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:

Put thy hand and know the place of the nails, and be not incredulous, but believing.

Be present with us, O merciful God, and through the intercession of the blessed Apostle Thomas, on our behalf, mercifully guard Thy Gifts bestowed upon us. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the